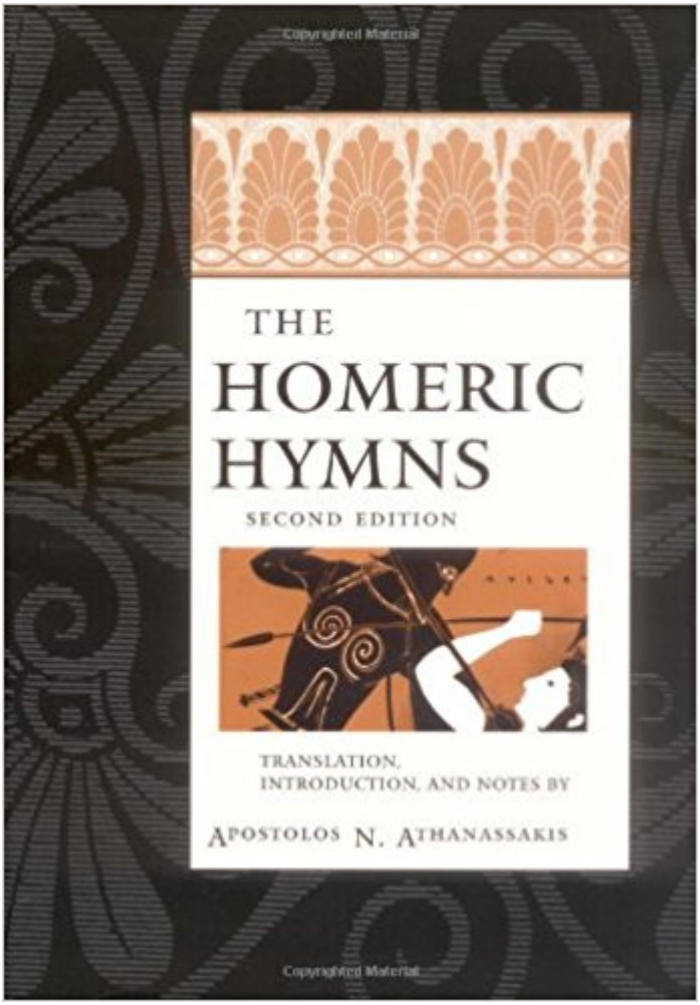
Ebook Directory
the best source of ebook

The book was found

The Homeric Hymns, 2nd Edition



PDF
Adobe
DOWNLOAD EBOOK

Synopsis

A rich source for students of Greek mythology and literature, the Homeric hymns are also fine poetry. Attributed by the ancients to Homer, these prooimia, or preludes, were actually composed over centuries and used by poets to prepare for the singing or recitation of longer portions of the Homeric epics. In his acclaimed translations of the hymns, Apostolos Athanassakis preserves the essential simplicity of the original Greek, offering a straightforward, line-by-line translation that makes no attempts to masquerade or modernize. For this long-awaited new edition, Athanassakis enhances his classic work with a comprehensive index, careful and selective changes in the translations themselves, and numerous additions to the notes which will enrich the reader's experience of these ancient and influential poems.

Book Information

Paperback: 106 pages

Publisher: Johns Hopkins University Press; 2nd edition (June 28, 2004)

Language: English

ISBN-10: 0801879833

ISBN-13: 978-0801879838

Product Dimensions: 7 x 0.3 x 10 inches

Shipping Weight: 6.4 ounces (View shipping rates and policies)

Average Customer Review: 3.9 out of 5 stars 15 customer reviews

Best Sellers Rank: #52,580 in Books (See Top 100 in Books) #29 inÃ Â Books > Literature & Fiction > Mythology & Folk Tales > Fairy Tales #65 inÃ Â Books > Literature & Fiction > History & Criticism > Movements & Periods > Ancient & Classical #86 inÃ Â Books > Literature & Fiction > History & Criticism > Movements & Periods > Medieval

Customer Reviews

"More than any other translation, this one makes these ancient poems seem familiar without eroding our sense of them as profoundly archaic and foreign." (Parnassus: Poetry in Review)

"There exists no modern, readable translation done with scholarly notes to help the reader see all the historical, religious, cultic, and cultural significance of the hymns for ancient Greece. The author succeeds admirably in reaching this goal." -- Joseph Russo, Haverford College --This text refers to an out of print or unavailable edition of this title.

It’s really hard to find a good translation of classical works. We mustn’t forget that most of these literary works had been translated in the mid to late 1800’s and the use of language is not always the best.I enjoy reading and referring to this book for two reasons:-it was translated by Mr. Athanassakis, a Greek-American professor, who understands the text in its original format and can produce a sound translation into English without losing the meaning and without employing personal "stylisic contortions" of the text;-the book contains notes relating to each passage, which helps students of classical works identify the Greek religion, mythology and cultural history; it makes references to specific titles like the Theogony, Odyssey, Iliad, Orphic Hymns, Herodotos, Euripides; also translates Roman-Latin words found in corresponding texts of the same passage.If you are looking for an "unadulterated" text of the Homeric Hymns, this is book you need for your library! I’m surprised it’s not being used in schools...

Again the translations are sheer poetry that glides as you read. The introduction and copious notes to this and the Orphic hymns gives one a useful insight into the belief systems of Ancient Greeks. To the alert reader its influence on current religions cannot be ignored.

Excellent book.

I bought this just out of casual interest in the subject, and I am very happy with it =). It was very interesting for me, even though I have a limited knowledge on the subject (I’m not claiming to be an expert at all). I can’t say anything for those wishing to study it seriously because, like I said, I’m no expert. However, I do recommend it at least to all other casual or slightly interested readers as it’s not boring at all (or at least it wasn’t for me =)P). Overall a very good purchase!

Used it for my greek Mythology class. Small and easy to carry book with easy to read print.

I read this book over and over and each time I read it (The Homeric Hymns by Homer, Apostolos N. Athanassakis) its soothes me. I highly recommend this book. Don’t hesitate, buy it now.

The Athanassakis translation of the "Homeric Hymns" -- a somewhat disparate collection of narratives, possible opening invocations for performances of longer poems, and a mix of what seem to be actual religious documents and literary exercises -- displays both literary grace (in the verse-line translations), and scholarly explication (in the introduction, and in the accompanying

notes to the individual hymns).[In his 2004 revised edition -- my review is of the original 1976 publication -- the translator continues to insist he was not aiming at producing poetry. It is indeed not formal English verse, but after decades of use I still find his translation not only readable but exceptionally attractive, and at least poetic, and not just by comparison to the old Evelyn-White translation.]The poems are described as Homer's in the manuscript tradition, in which they are offered together with hymns by historical poets, but also some attributed to the mythical Orpheus. They are in the dactylic hexameter line of the Homeric epics, which in some of them is employed as a lyric meter -- a somewhat astonishing idea to those who know the "Iliad" and the "Odyssey." Athanassakis does a wonderful job of producing consistently attractive English versions, while attempting to adhere closely to the original. (I have no claims to real scholarship in this, but I once took the trouble to work through passages against the corresponding lines in a Greek text, with the help of the Liddel-&-Scott "Lexicon" and several grammars.)After a long period of neglect on the part of translators into English, this group of poems has been translated in both verse and prose a number of times in recent decades. This volume first appeared at about the same time as translations by the poet Charles Boer (extremely "modern") and by Thelma Sargent in the Norton Library (to mention those still in print). These lacked the helpful apparatus (although Sargent could probably have provided something similar). The later Shelmerdine translation, in the Focus Classical Library series, is very extensively annotated, but is in part aimed at readers completely unfamiliar with Greek myth and literature in part at those more interested in narrative than ancient verse-forms. (In other words, a good textbook in a world in which the "classics" have dropped out of pre-collegiate courses.) Among the crop of *very* recent translations, by Cashford (Penguin Classics, with notes by Richardson), by Crudden (Oxford World's Classics), and (in a Loeb Classical Library bilingual edition) by M.L. West) [and now (2004) Diane Rayor], the work of Athanassakis seems to me to retain its place as both attractive and useful. Although Crudden, in particular, shows the benefit of another quarter-century of scholarship, his annotations often address other issues, and his notes on some of the hymns range from slim to nothing at all.How important are the notes? To a casual reader, they are of interest only if they help to make sense of a passage at hand. Some readers, however, will be using the book as a primary source for Greek myth and religion. Guesses and compromises obvious to a classicist, or even an amateur like me, may look like solid facts to the uninformed.An example of the care Athanassakis takes with such issues is his explanation of a much-debated passage in the "Hymn to Demeter." It is usually understood to explain winter as the portion of the year Persephone must remain in the Underworld. (If you don't know the story, sorry -- look it up, you may enjoy it). Unfortunately, explicit statements of this interpretation in Greek texts

are late. Some scholars, such as the very distinguished authority on Greek religion, M.P. Nilsson, have argued for the barren Mediterranean summer instead. The "Hymn" should settle the matter, and Athanassakis, like most translators, offers a version in which it *is* winter -- but explicitly notes (as Cashford/Richardson, for example, do not) that the whole section is in such poor condition in the only extant manuscript that this is merely a plausible reconstruction. Important to know, if you want to build on argument on what looks like a solid fact!

Another masterpiece from the author. Just as with his other books, the running commentary is as helpful as the translation is fluid.

Download to continue reading...

The Homeric Hymns, 2nd Edition How the Choir Converted the World: Through Hymns, With Hymns, and In Hymns Hymns with a Velvet Touch: 10 Elegant Settings of Timeless Hymns (Sacred Performer Collections) Gospel Hymns with a Velvet Touch: 10 Elegant Settings of Beloved Hymns (Sacred Performer Collections) 3-Chord Hymns For Guitar - Play 30 Hymns With Three Easy Chords: G-C-D Hymns for Today: 12 Contemporary Arrangements of Traditional Hymns (Alfred's Sacred Performer Collections) Hymns, Pipes & Classics: Hymns Blended with Masterworks for Organ (Jubilate) Hymns with a Touch of Jazz: 15 Traditional Hymns Arranged in Jazz Style (The Phillip Keveren Series) Hymnal: Ancient Hymns & Spiritual Songs: Lyrics to thousands of popular & traditional Christian hymns Heavenly Highway Hymns -- Everybody Will Be Happy Over There: 25 Hymns of Faith and Family, Book & CD The Canadian Brass Series Of Collected Quintets - Hymns For Brass - 2nd Trumpet Seven Sacred Hymns: SATB, a cappella (Latin Language Edition) (Kalmus Edition) (Latin Edition) Edition 2nd Just 1 hour Amazing Guam Travelling Book Bring this book to travel: Edition 2nd Just 1 hour Amazing Guam Travelling Book Bring this book ... travel (English Speaking) (Japanese Edition) Maranatha! Music Praise Hymns and Choruses Classic Songbook Expanded 4th Edition Words and Music Ancient and Modern Full Music Edition: Hymns and Songs for Refreshing worship Focus on Russia 2nd Edition Intermediate, Audio Focus 2nd Edition By Adel Afifi - Functional Neuroanatomy, 2nd (second) Edition: Text and Atlas: 2nd (second) Edition Ultimate Medical Marijuana Resource 2017 CBD Strain Guide 2nd Edition: The 2017 Medical Marijuana & Cannabis CBD / THC Strain Guide 2nd Edition with +100 Strains Principles of Chemistry: A Molecular Approach (2nd Edition) 2nd (second) Edition by Tro, Nivaldo J. published by Prentice Hall (2012) Molecular Driving Forces: Statistical Thermodynamics in Biology, Chemistry, Physics, and Nanoscience, 2nd Edition 2nd edition by Ken A. Dill, Sarina Bromberg (2010) Paperback